BEKANNTMACHUNG MARKTERHEBUNG FÜR DIE DIREKTVERGABE LIEFERUNG (2 JAHRE) VON PLASTIKBEUTELN MIT RFID-TAGS FÜR DIE SAMMLUNG GEMISCHTER FESTER SIEDLUNGSABFÄLLE (F-904/2024)

FRIST ZUR ABGABE DER INTERESSENSBEKUNDUNG:
Freitag, den 24. Januar 2025 um 12.00 Uhr

AVVISO INDAGINE DI MERCATO FINALIZZATA ALLA FORNITURA (2 ANNI) DI SACCHETTI IN PLASTICA DOTATI DI TAG RFID PER LA RACCOLTA INDIFFERENZIATA DI RSU (F-904/2024)

TERMINE ENTRO CUI PRESENTARE LA MANIFESTAZIONE DI INTERESSE:
venerdì, 24 gennaio 2025 ore 12.00

Die vorliegende Markterhebung wird vom einzigen Projektsverantwortlichen Dott. Ing. Stefano Sacchi durchgeführt, für **SEAB AG** und dient der Ermittlung der Marktstruktur und der potentiell interessierten Wirtschaftsteilnehmer.

DIE VORLIEGENDE BEKANNTMACHUNG DIENT SOMIT AUSSCHLIESSLICH DER MARKTSONDIERUNG UND LEITET KEIN AUSSCHREIBUNGSVERFAHREN EIN. DIE MARKTERHEBUNG, EINGELEITET DURCH VERÖFFENTLICHUNG DER BEKANNTMACHUNG AUF DER INSTITUTIONELLEN WEBSITE DER VERGABESTELLE ENDET SOMIT MIT DEM EINGANG DER INTERESSENSBEKUNDUNGEN UND DEREN AUFNAHME IN DIE AKTEN.

Art.1 Gegenstand der Vergabe

Gegenstand der Vergabe ist die Lieferung von PE-Beuteln für die Sammlung gemischter fester Siedlungsabfälle, jeweils versehen mit einem Einweg-RFID-Tag.

CPV: 19640000-4 Müllsäcke und -beutel aus Polyethylen

Nachstehend sind die technischen Spezifikationen und die Merkmale der Beutel wiedergegeben.

La presente indagine di mercato viene promossa dal responsabile unico del progetto Dott. Ing. Sacchi Stefano per conto di **SEAB S.p.A.** ed è preordinata a conoscere l'assetto del mercato di riferimento e i potenziali operatori economici interessati.

IL PRESENTE AVVISO, QUINDI, HA QUALE FINALITÀ ESCLUSIVA IL SONDAGGIO DEL MERCATO E NON COSTITUISCE AVVIO DI UNA PROCEDURA DI GARA. L'INDAGINE DI MERCATO, AVVIATA ATTRAVERSO PUBBLICAZIONE DEL PRESENTE AVVISO SUL SITO ISTITUZIONALE DELLA STAZONE APPALTANTE SI CONCLUDE PERTANTO CON LA RICEZIONE E LA CONSERVAZIONE AGLI ATTI DELLE MANIFESTAZIONI DI INTERESSE PERVENUTE.

Art.1 Oggetto dell'appalto

L'oggetto del presente appalto è la fornitura di sacchetti in PE per la raccolta indifferenziata di RSU dotati ciascuno di TAG RFID a perdere.

CPV: 19640000-4 Sacchi e sacchetti di polietilene per rifiuti

Di seguito sono riportate le specifiche tecniche e le caratteristiche dei sacchetti.

Technische Spezifikationen und allgemeine Merkmale der Beutel und Verpackung

- TAG RFID UHF 868 MHz GEN2;
- EPC 96 oder 128 Bit;
- Geringe Orientierungsempfindlichkeit;
- Hergestellt auf weißem hochhaftendem PET-Träger;
- Wasserabstoßend und wetterfest;
- Betriebstemperatur von -20° bis +60°C

LDPE, eingefaltet, Farbe Grau, abdeckende Opazität nach UNI 7315 in der jeweils gültigen Fassung, in der Einfaltung integriertes Schnürband, Beutelaufschriften in Standardfarbe ;

Menge, Abmessungen und Basisgewicht:

- 60.000 Stück., Kapazität 30 Liter, Abmessungen 50x60 cm, Dicke 32 µ, Gewicht 18 g, verpackt in Bündel oder Rollen mit je 30 Stück.;
- 30.000 Stück., Kapazität 50 Liter, Abmessungen 60x70 cm, Dicke 35 µ, Gewicht 27 g, verpackt in Bündel oder Rollen mit je 30 Stück.;
- 10.000 Stück., Kapazität 80 Liter, Abmessungen 70x80 cm, Dicke 35 µ, Gewicht 36 g, verpackt in Bündel oder Rollen mit je 50 Stück
- 100.000 Stück., Kapazität 120 Liter, Abmessungen 70x110 cm, Dicke 35 µ, Gewicht 49 g, verpackt in Bündel oder Rollen mit je 50 Stück

Die Bündel/Rollen müssen in palettierten Schachteln verpackt werden;
Anbringung der vorprogrammierten Etikette TAG RFID UHF auf jedem einzelnen Beutel;
Auf jedem Bündel oder jeder Rolle Anbringung von 3 beidseitig klebenden Etiketten vom Typ „Triplex“ im Mindestformat 5x2,5 cm (einfarbiges Druckmuster wird von der Vergabestelle bereitgestellt) mit dem Verpackungscode (wie nachstehend erläutert) im Klartext und als Barcode Typ 2 D.

- Jedes Bündel oder jede Rolle wird in einer Charge identifiziert, die folgenden sprechenden Code aufweist:
  - BS000R000001
  - BS000R000002
- Programmierung und Codierung der TAGs in Hex Ascii anhand folgender Strukturen:

EPC 96 bit: Klartext XXX000000001, wo XXX=alphabetische Codierung und

Specifiche tecniche e caratteristiche generali dei sacchetti e confezionamento

TAG RFID UHF 868 MHz GEN2;

- EPC 96 o 128 bit;
- scarsa sensibilità all’orientamento;
- prodotto su supporto PET coprente bianco ad alta adesività;
- idrorepellente resistente agli agenti atmosferici;
- temperatura di esercizio da -20° a + 60°C.

LDPE, soffiettato, colore grigio, opacità coprente come da norme UNI 7315 e s.m.e.i., legaccio incorporato nel soffietto, scritte sul sacco in monocolore standard;

Quantità, dimensioni e grammatura:

- N° 60.000 Capacità 30 litri, dimensioni in cm.50x60, spessore µ 32, peso g 18, confezionati in mazze o rotoli da 30 pezzi/cad.;
- N° 30.000 Capacità 50 litri, dimensioni in cm.60x70, spessore µ 35, peso g 27, confezionati in mazze o rotoli da 30 pezzi/cad;
- N° 10.000 Capacità 80 litri, dimensioni in cm.70x80, spessore µ 35, peso g 36, confezionati in mazze o rotoli da 50 pezzi/cad
- N° 100.000 Capacità 120 litri, dimensioni in cm.70x110, spessore µ 35, peso g 49, confezionati in mazze o rotoli da 50 pezzi/cad.

Le mazze/rotoli dovranno essere confezionate in scatole su bancale;
Applicazione di etichetta TAG RFID UHF pre-programmata su ogni singolo sacco;
Applicazione su ogni mazza o rotolo, di n°3 etichette biadesive tipo “triplex” di formato minimo 5 cm x 2,5 cm. (esecutivo di stampa mono colore fornito dalla stazione appaltante) riportanti il codice confezione (di seguito esplicitato) rappresentato in chiaro e con codice a barre tipo 2 D.

- Ogni mazza o rotolo di sacchi si identifica in un lotto che sarà identificato con un codice parlante così definito:
  - BS000R000001
  - BS000R000002
- Programmazione e codifica dei TAG in Hex Ascii secondo i seguenti tracciati:
  EPC a 96 bit: in chiaro XXX000000001 dove XXX=codifica alfabetica e

000000001=fortlaufende Nummer, z.B. BOZ000000001;

EPC in hex ascii 424F53030303030303031= z.B. BOZ000000001.
EPC 128 bit:
Klartext XXX0000000010000, wo XXX=alphabetische Codierung und 0000000010000=fortlaufende Nummer, z.B. BOZ0000000010000;
EPC in hex ascii 424F53030303030303030303130303030= z.B. BOZ0000000010000
(die numerische Sequenz ist fortlaufend ab der 12. Ziffer von links, die letzten 4 Ziffern von links sind immer gleich 0, z.B. BOZ0000000010000, BOZ0000000020000, BOZ0000000030000 usw.).

- enerierung und Bereitstellung von Dateien im Format CSV und TXT mit der Kombination Chargen-Code/TAG-Code wie im folgenden Beispiel gezeigt:

- codlotto; codtag; codtagascii
- BS055R000001;BOZ000000001;424F5303030303030303031
- BS055R000001;BOZ000000002;424F5303030303030303032
- BS055R000001;BOZ000000003;424F5303030303030303033
- BS055R000001;BOZ000000004;424F5303030303030303034

Zusätzliche Angaben
Die Vergabestelle verwendet bereits die Instrumente zum Lesen, Interpretieren und Übertragen des entsprechend den Anforderungen programmierten TAG-Codes, daher:

- muss der Transponder so angebracht werden, dass er nicht entfernt werden kann (ohne den Beutel zu beschädigen), sowie in einer solchen Position, dass er von der Erfassungsantenne auf dem Müllwagen in einer Entfernung von mindestens 200 Metern gelesen werden kann (maximale Leistung: -30db/1000 mW);

Hinsichtlich der ausgebliebenen Anbringung der Transponder bzw. ihrer ausgebliebenen Erfassung durch das entsprechende System wird eine Fehlerquote von weniger als 0,5% toleriert

Allfällige Mängel der Lieferungen oder festgestellte Fehler müssen auf Kosten und

000000001=progressivo numerico, es. BOZ000000001;

EPC in hex ascii 424F53030303030303031= es. BOZ000000001.
EPC a 128 bit:
in chiaro XXX0000000010000 dove XXX=codifica alfabetica e 0000000010000=progressivo numerico, es. BOZ0000000010000;
EPC in hex ascii 424F53030303030303030303130303030= es. BOZ0000000010000
(la sequenza numerica prosegue in progressione dalla 12 cifra da sx, le ultime 4 cifre da sx sempre a valore 0, es. BOZ0000000010000, BOZ0000000020000, BOZ0000000030000, ecc.).

- Generazione e fornitura di file in formato CSV e TXT con abbinamento codice lotto/codice TAG composto come da seguente esempio:

- codlotto; codtag; codtagascii
- BS055R000001;BOZ000000001;424F5303030303030303031
- BS055R000001;BOZ000000002;424F5303030303030303032
- BS055R000001;BOZ000000003;424F5303030303030303033
- BS055R000001;BOZ000000004;424F5303030303030303034

Indicazioni supplementari
La Stazione appaltante ha già in uso la strumentazione deputata alla lettura, interpretazione e trasmissione del codice TAG programmato come da richiesta, pertanto:

- il transponder deve essere applicato e non rimovibile (senza danneggiare il sacchetto installato sui sacchi) in una posizione tale da poter essere letti ad una distanza di almeno 200 cm dall'antenna di rilevazione collocata sul mezzo di raccolta (potenza massima impiegata pari a -30db/1000 mWatt);

La percentuale di errore tollerata, riguardante la mancata apposizione dei trasponder ovvero la loro mancata rilevazione dal sistema preposto, è inferiore allo 0,5%.

Eventuali difetti della fornitura, o altre mancanze riscontrate, dovranno essere eliminati, a cura e

Veranlassung des Lieferunternehmens innerhalb von 30 Tagen ab Mitteilung behoben werden.
Im Falle besonders schwerwiegender Mängel oder nicht behebbarer Fehler ist die Vergabestelle berechtigt, die gesamte Lieferung zurückzuweisen, mit dem Recht, Schadenersatz zu fordern.

spese dell'Impresa fornitrice entro 30 giorni dalla comunicazione.
Nel caso di vizi o difetti particolarmente gravi o che non possono essere eliminati la stazione appaltante avrà facoltà di respingere l'intera fornitura con diritto al risarcimento del danno.

Art. 2 Geschätzter Betrag
Der Gesamtbetrag der Vergütung für die Lieferung **für zwei Jahre** beträgt höchstens **56.291,00 €**, (ohne MwSt. und andere gesetzlich vorgeschriebene Steuern und Abgaben und einschließlich Sicherheits-/Interferenzkosten von € 0,00)

Bitte beachten Sie, dass es sich bei dem Auftragsbetrag lediglich um eine Schätzung handelt. Dieser ist für SEAB nicht bindend (da es sich um einen Vertrag handelt, der nicht auf eine Pauschale basiert). Die effektive Vergütung ergibt sich aus der effektiv gelieferten Menge.
Der angegebene Betrag versteht sich inklusive Lieferung frei Lager der SEAB AG, Transport- und Standkosten sowie aller die Lieferung betreffenden Lasten.

SEAB behält sich vor, den Vertrag zu den im Vertrag festgelegten Preisen, Bedingungen und Konditionen, um eine maximale **Dauer von einem Jahr zu verlängern**. Der geschätzte Betrag dieser Option beläuft sich auf **€ 28.145,50,** ohne Mehrwertsteuer. Die Ausübung dieser Möglichkeit wird dem Auftragnehmer mindestens ein Monat vor Vertragsablauf mitgeteilt.

Wenn während der Ausführung eine Erhöhung oder Verringerung der Leistungen erforderlich wird, die den Umfang von einem Fünftel des Vertragswerts nicht überschreitet, kann die Vergabestelle vom Auftragnehmer die Durchführung gemäß den ursprünglich vereinbarten Bedingungen verlangen. In diesem Fall hat der Auftragnehmer kein Recht zur Vertragsauflösung geltend zu machen

Der geschätzte Höchstbetrag (inkl. Verlängerung und maximaler Pflichtanteil von einem Fünftel) **beläuft sich auf 101.323,80 Euro** (ohne MwSt. bzw. andere gesetzlich vorgeschriebene Steuern und Abgaben).

Interessierte Wirtschaftsteilnehmer werden gebeten, gemeinsam mit der Interessensbekundung, ein Dokument auf eigenen Briefkopf zu übermillteln, aus

Art. 2 Importo stimato
L'importo complessivo della fornitura, **per due anni** è previsto pari ad un massimo di **€ 56.291,00** presunti, (al netto d'IVA e/o di altre imposte e contributi di legge, compresi oneri di sicurezza per rischi interferenziali di € 0,00).

Si precisa che l'importo dell'appalto è meramente presuntivo. Lo stesso non è vincolante per SEAB (in quanto trattasi di contratto non a corpo). Il corrispettivo effettivo deriverà dalla quantità effettivamente fornita.

L'importo indicato è comprensivo della consegna franco magazzini SEAB S.p.A. e di tutte le spese di trasporto e di sosta, ed oneri, inerenti la predetta fornitura.

SEAB si riserva di prorogare il contratto per una durata massima pari ad un anno, ai prezzi, patti e condizioni stabiliti nel contratto. L'importo stimato di tale opzione è pari a **€ 28.145,50**, al netto di Iva. L'esercizio di tale facoltà è comunicato all'appaltatore almeno un mese prima della scadenza del contratto.

Qualora in corso di esecuzione si renda necessario un aumento o una diminuzione delle prestazioni fino alla concorrenza del quinto dell'importo del contratto, la stazione appaltante può imporre all'appaltatore l'esecuzione alle condizioni originariamente previste. In tal caso l'appaltatore non può fare valere il diritto alla risoluzione del contratto.

Il valore massimo stimato (incluse proroga ed importo massimo del quinto d'obbligo) è pari a **euro 101.323,80** (al netto d'IVA e/o di altre imposte e contributi di legge)

Gli operatori economici interessati sono invitati ad allegare alla manifestazione di interesse un documento su carta intestata,

welchem der angebotene Einheitspreis pro Beutel hervorgeht.

Endgültige Sicherheit
Gemäß Art. 36 des LG Nr 16/2015 muss der Auftragnehmer bei Vergabeverfahren **mit geschätztem Wert ab 40.000 Euro** (ohne MwSt.) und unter 140.000 Euro (ohne MwSt.) die endgültige Sicherheit gemäß Art. 36 LG Nr. 16/2015 **in Höhe von 2 %** leisten.

Art. 3 Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer/ Teilnahmeanforderungen

Die vorliegende Markterhebung richtet sich an alle Wirtschaftsteilnehmer nach Art.65 GvD 36/2023.

Interessierte Wirtschaftsteilnehmer müssen folgende Anforderungen erfüllen:

- Eintragung im **Handelsregister** für Tätigkeiten, welche gemäß Art. 100, Abs. 3 GvD. 36/2023 im Zusammenhang mit der vergabegegenständlichen Leistung stehen;

- die **allgemeinen Anforderungen** gemäß Art. 94 GvD 36/2023 i.g.F. besitzen;

- die **besonderen Anforderungen** gemäß Art. 100, Abs. 3 GvD. 36/2023 i.g.F.:
Wirtschaftlich/finanzielle und fachspezifische Fähigkeiten, welche für die Ausführung der Leistung erforderlich sind.

Im Rahmen der Direktvergabe werden für vorliegende Bekanntmachung nur qualifizierte und ausgewählte Wirtschaftsteilnehmer eingeladen, ihren Voranschlag einzureichen.

Art. 4 Kriterium zur Auswahl des Angebots
Der beste Kostenvoranschlag wird nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots auf der Grundlage ausschließlich des Preises gemäß Art. 33 LG Nr. 16/2015 und zwar mittels Angebot nach Einheitspreisen ausgewählt, da es sich um eine genau vorgeschriebenen Tätigkeit mit standardisieten Eigenschaften handelt.

Art. 5 Durchführungsart/Zeitplan

Der Vertrag hat eine Laufzeit von zwei Jahren, welche mit der Unterzeichnung des Vertrages beginnt.

indicando il prezzo unitario offerto per sacchetto.

Garanzia definitiva
Ai sensi dell'art. 36 LP 16/2015 per procedure di affidamento **con valore stimato dell'affidamento pari o superiore a 40.000 euro** (al netto di IVA) ed inferiore a 140.000 euro (al netto di IVA) l'affidatario è tenuto a presentare apposita garanzia definitiva ai sensi dell'art. 36 LP 16/2015 **pari al: 2 %**.

Art. 3 Selezione degli operatori economici/ Requisiti di partecipazione

La presente indagine di mercato è rivolta a tutti gli operatori economici ex art. 65 GvD Nr. 36/2023.
Gli operatori economici interessati devono possedere i seguenti requisiti:

- iscrizione al **registro delle imprese** per attività coerenti alla prestazione oggetto dell'affidamento in conformità a quanto previsto dall'art. 100, comma 3 d.lgs. 36/2023

- **requisiti di ordine generale** di cui all'art. 94 d.lgs. 36/2023 e ss.mm.ii;

- **requisiti di ordine speciale** di cui all'art. 100 d.lgs. 36/2023 e ss.mm.ii:
Capacità economica/finanziaria e le capacità tecniche e professionali - necessarie per lo svolgimento la prestazione ai fini dell'affidamento.

Nella procedura di affidamento diretto per il presente avviso, sono invitati a presentare un preventivo solo gli operatori economici qualificati e selezionati.

Art. 4 Criteri di selezione del preventivo
Il miglior preventivo verrà selezionato ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa al solo prezzo e secondo il metodo dell'offerta secondo prezzi unitari, in quanto trattasi di una prestazione con caratteristiche standardizzate e dettagliatamente prescritta.

Art. 5 Descrizione della prestazione, modalità di esecuzione/tempistiche
Il contratto ha una durata di due anni che decorre dalla data di sottoscrizione del contratto.

SEAB behält sich vor, den Vertrag zu den im Vertrag festgelegten Preisen, Bedingungen und Konditionen, um eine maximale Dauer von einem Jahr zu verlängern.

SEAB si riserva di prorogare il contratto per una durata massima pari ad un anno, ai prezzi, patti e condizioni stabiliti nel contratto.

Die Lieferung muss frei Lager der SEAB S.p.A. erfolgen.
Als späteste vorgesehene Frist für die Lieferung der Beutel werden 40 aufeinanderfolgende Arbeitstage, mit Ausnahme der Feiertage, ab dem Datum der Vertragsabschließung festgelegt.
Verpackung und Transport sind im Preis inbegriffen und allein vom Auftragnehmer zu tragen.

La consegna deve avvenire franco presso i magazzini della SEAB S.p.A.
Il tempo massimo previsto per consegnare i sacchetti viene fissato in 40 giornate lavorative consecutive, esclusi i giorni festivi, dalla data di stipula del contratto.
L'imballo ed il trasporto sono compresi nel prezzo e sono ad esclusivo carico dell'impresa aggiudicataria della fornitura.

Für jeden Verspätungstag im Vergleich zum vereinbarten Liefertermin wird ein Strafgeld von 50,00 Euro bis zu einem Maximum von 30 Tagen angewandt.
Wird die maximale Verspätung von 30 Tagen überschritten, kann der Auftraggeber den Vertrag auflösen, mit Anrecht auf Schadenersatz.

Per ogni giorno di ritardo rispetto al termine di consegna stabilito verrà applicata una penalità di € 50,00 fino ad un massimo di 30 giorni.
Superato il ritardo massimo di 30 giorni, la Società committente avrà facoltà di risolvere il contratto, con diritto al risarcimento del danno.

Art. 6 Veröffentlichung

Die vorliegende Bekanntmachung ist auf der institutionellen Website der Vergabestelle veröffentlicht.

Art. 6 Pubblicità

Il presente avviso è pubblicato sul sito istituzionale della stazione appaltante.

Art. 7 Mitteilungen und Aktenzugang

Jegliche Informationen und Erläuterungen zu diesem Verfahren können auf folgende E-mailadresse geschickt werden: ufficio.appalti@seab.bz.it.

Der Aktenzugang greift nicht vor dem Erlass des Entscheids zur Direktvergabe.
Die allgemeine Kenntnis der Maßnahme zum Vertragsabschluss wird mit Veröffentlichung des Ergebnisses auf dem Informationssystem Öffentliche Verträge gewährleistet.

Art 7 Comunicazioni e accesso agli atti

Eventuali informazioni e chiarimenti relativi alla presente procedura avvengono mediante mail al seguente indirizzo: ufficio.appalti@seab.bz.it.

L'accesso gli atti non opera prima della determina di affidamento.
La generale conoscenza del provvedimento di affidamento viene garantita con la pubblicazione dello stesso sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.

All dies vorausgeschickt

müssen die an der vorliegenden Markterhebung interessierten Subjekte folgende Unterlagen innerhalb ***Freitag, 24. Januar 2025, 12:00 Uhr*** auf folgende zertifizierte E-mail Adresse schicken: appalti@cert.seab.bz.it:

- Interessensbekundung digital unterzeichnet;
- Kostenvoranschlag, auf Briefpapier, digital unterzeichnet, aus welchem der angebotene Einheitspreis pro Beutel hervorgeht;

Tutto ciò premesso

soggetti interessati alla presente indagine di mercato dovranno far pervenire la seguente documentazione entro e non oltre il
venerdì, 24 gennaio 2025, ore 12:00 tramite PEC al seguente indirizzo: appalti@cert.seab.bz.it:

- Manifestazione di interesse firmata digitalmente;
- Preventivo, su carta intestata, frimato digitalmente, indicando indicando il prezzo unitario offerto per sacchetto.

Da es sich hier um eine vorausgehenden Markterhebung als Vorbereitung auf die anschließende Abwicklung der Vergabe handelt, behält sich der einzige Projektverantwortlicher vor, nach seinem Ermessen unter den Bewerbern, welche an der angeführten Untersuchung teilnehmen, und weiteres die gesetzlichen Anforderungen erüllen, unter Beachtung der Grundsätze der Nichtdiskriminierung, Gleichbehandlung, Verhältnismäßigkeit, aufgrund folgender Kriterien auszuwählen: **bester Preis.**

Es steht dem Projektverantwortlicher zudem frei, im ordentlichen Wege und nach eigenem Ermessen zusätzliche Wirtschaftsteilnehmer, die nicht an der gegenständlichen Markterhebung teilnehmen und die für geeignet gehalten werden, die Leistung zu erbringen, zu konsultieren.

Dabei stellt die obige Teilnahme wohlbemerkt keinen Nachweis der erforderlichen Erfüllung der Teilnahmeanforderungen dar, die der interessierte Wirtschaftsteilnehmer vielmehr vor dem Vertragsabschluss erklären muss.

Gemäß Art. 27 Abs. 5 LG 16/2015 müssen die Wirtschaftsteilnehmer spätestens bei Erhalt der Aufforderung, ihr Angebot im Portal hochzuladen, bereits im telematischen Verzeichnis des „Informationssystems Öffentliche Verträge“ der Autonomen Provinz Bozen eingetragen sein.

Die vorliegende Bekanntmachung **stellt kein Vertragsangebot dar** und **verpflichtet** die Körperschaft zu **keinerlei** Verfahrensveröffentlichung.

Die Vergabestelle behält sich vor, das eingeleitete Verfahren jederzeit aus Gründen, die in ihre alleinige Zuständigkeit fallen, zu unterbrechen, ohne dass die Wirtschaftsteilnehmer Ansprüche deshalb erheben können.

Bozen, der 09.01.2025

Anlagen:
- Vorlage Interessensbekundung

Der einzige Projektverantwortlicher

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

Trattandosi di una preliminare indagine di mercato, propedeutica al successivo espletamento dell’affidamento in oggetto, il responsabile unico del progetto si riserva di individuare discrezionalmente, tra gli aspiranti operatori economici, partecipanti alla presente indagine di mercato ed in possesso dei requisiti di legge, i soggetti da consultare, nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità di trattamento e proporzionalità sulla base dei seguenti criteri: **miglior prezzo**.

È comunque fatta salva la facoltà del responsabile del progetto di integrare, in via ordinaria ed a propria discrezione, il numero dei soggetti da consultare con altri operatori, non partecipanti alla presente indagine di mercato, ritenuti idonei ad eseguire la prestazione.

Resta inteso che la suddetta partecipazione non costituisce prova di possesso dei requisiti di partecipazione richiesti per l'affidamento della prestazione, che invece dovranno essere dichiarati dal soggetto interessato prima della stipula del contratto.

Gli operatori economici devono essere iscritti all’elenco telematico istituito presso la piattaforma “Sistema Informativo Contratti Pubblici” della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige ai sensi dell’art. 27, comma 5 LP 16/2015 al più tardi al ricevimento dell’invito a caricare la propria offerta sul portale.

Il presente avviso, **non costituisce proposta contrattuale** e **non vincola** in alcun modo questo ente a pubblicare procedure di alcun tipo.

La stazione appaltante si riserva di interrompere in qualsiasi momento, per ragioni di sua esclusiva competenza, il procedimento avviato, senza che i soggetti interessati possano vantare alcuna pretesa.

Bolzano lì 09.01.2025

Allegati:
- modulo manifestazione di interesse

Il responsabile unico del progetto

(sottoscritto con firma digitale)

Firmato digitalmente da:
Sacchi Stefano
Firmato il 09/01/2025 08:27
Seriale Certificato: 3395387
Valido dal 14/03/2024 al 14/03/2027
InfoCamere Qualified Electronic Signature CA

INFORMATIVA IN MATERIA DI PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI

SEAB S.p.A. relativamente al trattamento dei dati personali dell'offerente nella presente procedura selettiva fornisce le seguenti informazioni:

1) Titolare del Trattamento è SEAB S.p.A., con sede in Bolzano, via Lancia, 4/A, C.F. e P.IVA IT02231010212, tel. 0471/541700, PEC: seab@cert.seab.bz.it, indirizzo di posta elettronica: info@seab.bz.it al quale far pervenire le eventuali richieste.

2) SEAB ha designato, ai sensi dell'art. 37 del Regolamento quale Responsabile della protezione dei dati (Data Protection Officer, "DPO"), Renorm S.r.l. contattabile attraverso il seguente canale: posta elettronica: privacy@seab.bz.it

3) Finalità del trattamento dei dati personali: Il trattamento dei dati è finalizzato allo svolgimento della presente procedura selettiva compresi gli adempimenti amministrativi connessi.

3) Finalità del trattamento dei dati personali: Il trattamento dei dati è finalizzato allo svolgimento della presente procedura selettiva compresi gli adempimenti amministrativi connessi.

4) Tipologia di dati trattati: i dati trattati sono: cognome, nome, data e luogo di nascita, residenza; - codice fiscale e/o partita IVA; - numero di telefono/indirizzo e-mail, dati per la verifica della insussistenza di impedimenti a contrarre con la Pubblica Amministrazione ai sensi dell'art. 94 e 95 del D. Lgs. 36/23 (Codice Appalti).

5) Presupposti giuridici del trattamento ed obbligatorietà del conferimento: non sussiste un obbligo di conferimento dei dati tuttavia il mancato conferimento comporterà l'impossibilità di valutare l'offerta pervenuta dell'operatore economico partecipante alla procedura selettiva, il conferimento di dati ulteriormente necessari, o l'aggiornamento di quelli già forniti, è obbligatorio in adempimento degli obblighi di legge, pertanto, il rifiuto a fornirli in tutto o in parte renderà impossibile per SEAB concludere la procedura selettiva relativamente all'offerta pervenuta.

6) Raccolta, modalità di trattamento e conservazione: i dati sono raccolti presso SEAB. Il trattamento è effettuato con sistemi manuali ed automatizzati da soggetti autorizzati all'assolvimento dei relativi compiti con l'impiego di misure adeguate a garantire la riservatezza dei dati ed evitare l'accesso agli stessi da parte di terzi non autorizzati. I dati sono conservati per tutta la durata della procedura selettiva, ed alla sua conclusione limitatamente all'espletamento degli adempimenti di legge connessi alla comunicazione dell'esito della procedura stessa.

7) Comunicazione dei dati: i dati raccolti ed elaborati sono comunicati esclusivamente in adempimento di obblighi di legge:

a) a soggetti ai quali la facoltà di accesso a tali dati è riconosciuta in forza di provvedimenti normativi;

b) a dipendenti, collaboratori, fornitori di SEAB, soggetti pubblici e privati detentori delle necessarie informazioni per il controllo delle autocertificazioni presentate in sede di offerta.

8) Luogo di trattamento dei dati: il luogo di trattamento dei dati è il territorio dell'Unione Europea. Non vi è intenzione di trasferire i dati al di fuori dello stesso o ad Organizzazioni internazionali.

9) Diritti dell'interessato: il GDPR Le attribuisce l'esercizio dei seguenti diritti:

a) accesso ai dati personali (diritto di acquisire gratuitamente le informazioni in merito ai dati personali detenuti dal Titolare ed al relativo trattamento, nonché di diritto ottenerne copia in formato accessibile);

b) rettifica dei dati (su Sua segnalazione, ottenimento della correzione od integrazione dei Suoi dati, anche divenuti tali in quanto non aggiornati);

c) cancellazione dei dati (diritto all'oblio);

d) limitazione del trattamento (in quanto dati ritenuti non sono più utili ai fini del trattamento);

e) opposizione in tutto o in parte al trattamento per motivi legittimi salvi i casi in cui il trattamento sia necessario per finalità di interesse pubblico);

f) portabilità dei dati (qualora il trattamento sia effettuato con mezzi automatizzati, su Sua richiesta, potrà ricevere in un formato strutturato, leggibile da dispositivo automatico, i dati personali che la riguardano e potrà trasmetterli ad un altro Titolare del trattamento, e, qualora tecnicamente possibile, detta trasmissione verrà effettuata direttamente da quest'ultimo);

g) proposizione di reclamo all'autorità di controllo (Garante per la protezione dei dati personali – Garante Privacy).

Letto, confermato e sottoscritto.

DATENSCHUTZHINWEIS

DATENSCHUTZERKLÄRUNG IM SINNE DER ART. 13 UND 14 DER VO (EU) 2016/679

SEAB AG teilt hinsichtlich der personenbezogenen Daten des Bieters in diesem Auswahlverfahren folgendes mit:

1) Verantwortlicher der Verarbeitung ist SEAB AG mit Sitz in Bozen, Lanciastraße 4/A, Steuernr. und MwSt.-Nr. IT02231010212, Tel. 0471/541700, zertifizierte E-Mail: seab@cert.seab.bz.it, E-Mail-Adresse: info@seab.bz.it, an die allfällige Anfragen zu senden sind.

2) SEAB hat, im Sinne von Art. 37 der Verordnung, Renorm S.r.l. zum Datenschutzbeauftragten (Data Protection Officer, „DPO“) ernannt, der kontaktiert werden kann über folgende E-Mail-Adresse: privacy@seab.bz.it

3) Zweck der Verarbeitung der personenbezogenen Daten Die Verarbeitung der Daten verfolgt den Zweck, dieses Auswahlverfahren einschließlich der damit verbundenen administrativen Verpflichtungen abzuwickeln.

4) Art der verarbeiteten Daten: die verarbeiteten Daten sind: Nachname, Vorname, Geburtsdatum, Geburtsort, Wohnsitz; - Steuernummer und/oder MwSt.-Nummer; - Telefonnummer/E-Mail-Adresse, Daten zur Überprüfung des Nichtbestehens von Hinderungsgründen, um mit der öffentlichen Verwaltung im Sinne von Art. 94 und 95 des G.v.D. 36/23 (Vergabegesetz) zu verhandeln.

5) Rechtliche Voraussetzungen der Verarbeitung und Pflicht der Mitteilung: es besteht keine Pflicht zur Mitteilung der Daten, allerdings führt die ausbleibende Mitteilung zur Unmöglichkeit, das eingetroffene Angebot des am Auswahlverfahren teilnehmenden Wirtschaftsteilnehmers zu bewerten. Die Mitteilung darüberhinausgehender notwendiger Daten oder die Aktualisierung der bereits mitgeteilten Daten ist obligatorisch zur Erfüllung der gesetzlichen Pflichten. Die vollständige oder teilweise Ablehnung ihrer Mitteilung führt daher für SEAB zur Unmöglichkeit, das Auswahlverfahren in Bezug auf das eingetroffene Angebot abzuschließen.

6) Sammlung, Art der Verarbeitung und Aufbewahrung: die Daten werden bei SEAB gesammelt. Die Verarbeitung erfolgt mit manuellen und automatisierten Systemen durch Rechtssubjekte, die befugt wurden, die entsprechenden Aufgaben wahrzunehmen unter Einsatz angemessener Maßnahmen, um die Vertraulichkeit der Daten zu gewährleisten und um zu vermeiden, dass unbefugte Dritte auf die Daten zugreifen. Die Daten werden für die gesamte Dauer des Auswahlverfahrens aufbewahrt, und nach dessen Abschluss beschränkt auf die gesetzlichen Pflichten im Zusammenhang mit der Mitteilung der Ergebnisse des Verfahrens.

7) Mitteilung der Daten: die eingeholten und verarbeiteten Daten werden ausschließlich unter Beachtung der gesetzlichen Pflichten mitgeteilt:

a) an Rechtssubjekte, denen das Recht auf Zugang zu diesen Daten aufgrund gesetzlicher Bestimmungen zuerkannt wurde;

b) an Beschäftigte, Mitarbeiter, Lieferanten von SEAB, öffentliche und private Stellen, die im Besitz der notwendigen Informationen für die Kontrolle der beim Angebot vorgelegten Eigenerklärungen sind.

8) Ort der Datenverarbeitung: Ort der Datenverarbeitung ist das Gebiet der Europäischen Union. Es besteht nicht die Absicht, die Daten in Länder außerhalb dieses Gebiets oder an internationale Organisationen zu übertragen.

9) Rechte des Betroffenen: die DSGVO gibt Ihnen folgende Rechte:

a) Zugang zu den personenbezogenen Daten (das Recht, kostenlos die Informationen über die personenbezogenen Daten, die sich im Besitz des Verantwortlichen befinden, und ihre Verarbeitung, sowie das Recht, davon eine Kopie in einem zugänglichen Format zu erhalten);

b) Berichtigung der Daten (aufgrund eines Hinweises von Ihnen: die Korrektur oder Ergänzung Ihrer Daten, auch weil sie nicht aktualisiert wurden);

c) Löschung der Daten (Recht auf Vergessenwerden);

d) Einschränkung der Verarbeitung (da die vorhandenen Daten nicht mehr dem Zweck der Verarbeitung dienen);
e) vollständiger oder teilweiser Widerspruch gegen die Verarbeitung aus berechtigten Gründen, unbeschadet der Fälle, in denen die Verarbeitung für Zwecke von öffentlichem Interesse notwendig ist);
f) Datenübertragbarkeit (falls die Verarbeitung mit automatisierten Mitteln erfolgt, können Sie auf Anforderung die Sie betreffenden personenbezogenen Daten in einem strukturierten, maschinenlesbaren Format erhalten und sie an einen anderen Verantwortlichen übertragen, und, wenn dies technisch möglich ist, erfolgt diese Übertragung direkt durch den letzteren);
g) Beschwerdeeinlegung bei der Kontrollbehörde (Datenschutzbehörde).